

LIBRARY

Ostblock
Bloc oriental **4**

AUSSENHANDEL UNGARNS, 1967
COMMERCE EXTÉRIEUR DE LA HONGRIE, 1967
COMMERCIO CON L'ESTERO DELL'UNGHERIA, 1967
BUITENLANDSE HANDEL VAN HONGARIJE, 1967
FOREIGN TRADE OF HUNGARY, 1967

1969-No 4

10/10/10

10/10/10

10

10/10/10

AUSSENHANDEL UNGARNS 1967

LE COMMERCE EXTÉRIEUR DE LA HONGRIE, 1967

INHALT

SOMMAIRE

Einführung	3
Internationales Warenverzeichnis	9
Außenhandel Ungarns	10
Außenhandel Ungarns mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen	12
Anteil der CST-Teile am Außenhandel Ungarns je Land und Gebiet	14
Anteil der einzelnen Gebiete und Länder am Außenhandel Ungarns je CST-Teil	16
Einfuhr nach Ländern, 1958-1968	18

Introduction	3
Classification statistique et tarifaire	9
Commerce extérieur de la Hongrie	10
Commerce extérieur de produits agricoles de la Hongrie	12
Part relative par pays et région des sections CST dans le commerce extérieur de la Hongrie	14
Part relative par section CST des divers pays et régions dans le commerce extérieur de la Hongrie	16
Importations par pays, 1958-1968	18

EINFÜHRUNG

INTRODUCTION

Die vorliegende Nummer der Reihe „Ostblock“ bringt Angaben über den Außenhandel insgesamt und den Agrarhandel Ungarns im Jahre 1967.

Die Tabellen beruhen auf den Angaben des ungarischen Statistischen Zentralamtes, das den Außenhandel nicht nur nach der nationalen Nomenklatur, sondern auch nach der UN Standard International Trade Classification (SITC) aufgliedert.

Die Aufgliederung des Außenhandels mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen weicht von den neun Produktgruppen, die das SAEG in seiner Veröffentlichung „Außenhandel: Monatsstatistik“ verwendet, insofern ab, als die ungarische Außenhandelsstatistik die Unterteilung der einzelnen Positionen nur bis zu den zweiten Schlüsselstelle durchführt. Infolgedessen sind unter dem Abschnitt 26 (Spinnstoffe und Abfälle von Spinnstoffwaren) auch die Warengruppen 266 und 267 (synthetische und künstliche Spinnfasern sowie Abfälle von Spinnstoffwaren und Lumpen) mit einbegriffen.

Die Außenhandelsstatistik Ungarns erfaßt den Handel mit 79 Ländern auf der Importseite, während die Zahl der Bestimmungsländer mit 135 weit darüber liegt.

Le présent cahier de la série « Bloc Oriental » contient des données sur l'ensemble du commerce extérieur et sur le commerce agricole de la Hongrie en 1967.

Les tableaux sont fondés sur des informations de l'Office central hongrois de statistiques qui établit la ventilation du commerce extérieur non seulement selon la nomenclature nationale, mais également selon la Standard International Trade Classification (SITC) de l'ONU.

La ventilation du commerce extérieur des produits agricoles s'écarte des neuf groupes de produits utilisés par l'OSCE dans sa publication « Commerce extérieur : statistique mensuelle ». Dans la statistique hongroise du commerce extérieur en effet, les positions ne sont articulées que jusqu'au 2^e chiffre. Pour cette raison, la section 26 (fibres textiles et déchets d'articles textiles) comprend aussi les groupes de produits 266 et 267 (fibres textiles synthétiques et artificielles ainsi que déchets d'articles textiles et chiffons).

La statistique hongroise du commerce extérieur retrace les importations en provenance de 79 pays, alors que le nombre de pays destinataires d'exportations, qui est de 135, est de loin supérieur.

In der hier vorliegenden Tabellensammlung werden die einzelnen Länder nach dem einheitlichen Länderverzeichnis für die Außenhandelsstatistik der EWG (1968) in Gruppen zusammengefaßt.

Die Gruppe „Übrige westliche Industrieländer“ umfaßt die Staaten Island, Republik Irland, Spanien, Gibraltar, Malta, Vereinigte Staaten, Kanada, Republik Südafrika, Japan, Australischer Bund, Neuseeland.

Die Angaben bei der Einfuhr sind cif-, bei der Ausfuhr fob-Werte. Infolge der Auf- und Abrundungen stimmen die Additionen nicht immer genau mit dem angegebenen Totalbetrag überein.

Für die Umrechnung wurde der Kurs 1 \$ = 11,74 Devisen-Forint zugrunde gelegt.

Der *Außenhandelsumsatz* Ungarns hat sich zwischen 1958 und 1967 um 164,5 % erhöht; er erreichte im Jahre 1967 einen Wert von 3 476,4 Mill. \$ gegenüber 1 314,5 Mill. \$ im Jahre 1958 (durchschnittliche jährliche Zuwachsrate 11,4 %). Die Zunahme der Gesamtimporte in diesem Zeitraum war mit 181,4 % (durchschnittliche jährliche Zuwachsrate 12,2 %) stärker als die der Gesamtexporte mit 148,8 % (durchschnittliche jährliche Zuwachsrate 10,7 %). Die Verbesserung der Handelsbilanz, die seit zwei Jahren zu beobachten ist (Handelsbilanzdefizit 1964 142,8 Mill. \$, 1965 10,9 Mill. \$, Handelsbilanzüberschuß 1966 27,8 Mill. \$ bzw. 0,9 % des gesamten Handelsumsatzes), konnte 1967 nicht fortgesetzt werden. Es ist ein Handelsbilanzdefizit von 74,1 Mill. \$ zu verzeichnen (2,1 % des gesamten Handelsumsatzes). Mit Ausnahme der asiatischen Ostblockländer und der Entwicklungsländer ist der Handel mit allen anderen Ländergruppen defizitär. Das akkumulierte Defizit der Handelsbilanz seit 1958 erhöhte sich von 372 Mill. \$ im Jahr 1960 auf 418,1 Mill. \$ im Jahr 1967. Die erneute Verschlechterung der Handelsbilanz ist darauf zurückzuführen, daß die Gesamtimporte um 13,4 % anstiegen, während der Anstieg der Gesamtexporte lediglich bei 6,8 % lag.

Das *Außenhandelsvolumen pro Kopf* hat sich von 133 \$ im Jahre 1958 auf 341 \$ im Jahre 1967 (1964 282 \$, 1965 300 \$, 1966 315 \$), erhöht.

Der größte Handelspartner Ungarns ist mit einem Anteil von 66,6 % an den Gesamtimporten und 68,6 % an den Gesamtexporten im Jahre 1967 das

Dans le présent recueil de tableaux, les différents pays sont regroupés conformément au code géographique commun pour les statistiques du commerce extérieur de la CEE (1968).

Le groupe « Autres pays occidentaux industrialisés » comprend l'Islande, la république d'Irlande, l'Espagne, Gibraltar, Malte, les Etats-Unis, le Canada, la république d'Afrique du Sud, le Japon, la fédération australienne et la Nouvelle-Zélande.

Les données sur les importations sont exprimées en valeurs caf et celles qui concernent les exportations en valeurs fob. Les chiffres ayant été arrondis par excès ou par défaut, les totaux des chiffres ne correspondent pas toujours au total indiqué au bas de celles-ci.

La conversion a été effectuée sur la base du cours 1 \$ = 11,74 Forints-devises.

Le volume du commerce extérieur hongrois a augmenté d'environ 164,5 % de 1958 à 1967; en 1967, il a atteint une valeur de 3 476,4 de \$ contre 1 314,5 mio de dollars en 1958 (taux de croissance annuel: 11,4 %). Au cours de cette période, les importations totales ont accusé avec 181,4 % (taux de croissance annuel moyen: 12,2 %) une progression plus rapide que celle des exportations totales, qui était de 148,8 % (taux de croissance annuel moyen: 10,7 %). La balance commerciale, qui s'améliora depuis deux ans (déficit 1964: 142,8 mio de \$, déficit 1965: 10,9 mio de \$, soit 0,9 % de l'ensemble des échanges commerciaux) ne se poursuivit pas en 1967. On constate un déficit de 74,1 mio de \$ (soit 2,1 % de l'ensemble des échanges commerciaux). A l'exception des pays asiatiques du bloc oriental, et des pays en voie de développement, le commerce avec tous les autres groupes des pays est déficitaire. Depuis 1958, le déficit cumulé de la balance commerciale a augmenté de 372 mio de \$ en 1960 à 418,1 mio de \$ en 1967. La nouvelle apparition d'un solde passif dans la balance commerciale provient de l'augmentation des importations totales, dont les taux de croissance était de 13,4 %, tandis que le taux de croissance des exportations totales n'était que de 6,8 %.

Le *volumen du commerce extérieur par habitant* est passé de 133 \$ en 1958 à 341 \$ en 1967 (1964: 282 \$, 1965 300 \$, 1966 315 \$).

Le « camp socialiste » est le principal partenaire commercial de la Hongrie puisqu'il est intervenu pour 66,6 % dans ses importations totales et pour 68,6 %

„Sozialistische Lager“. Im Jahre 1958 belief sich sein Anteil an den Gesamtimporten auf 68,9 %, an den Gesamtexporten auf 66,3 %. Rund 50 % des Handels Ungarns mit dem „Sozialistischen Lager“ (ein Drittel des Gesamthandels Ungarns) entfallen auf die Sowjetunion. Ihr folgen die SBZ mit 10,3 % und die Tschechoslowakei mit 8,9 % am Gesamthandel.

Die ungarischen Importe aus dem „Sozialistischen Lager“ stiegen von 1958 bis 1967 von 450,5 Mill. \$ auf 1 183,1 Mill. \$ d.h. um 162,6 %, während bei den Exporten eine Steigerung von 491,5 Mill. \$ auf 1 166,8 Mill. \$, d.h. um 137,4 %, zu verzeichnen war. Besonders stark erhöhte sich der Handel in diesem Zeitraum mit der Sowjetunion: auf der Import-Seite um 204,6 % (von 194,3 Mill. \$ auf 591,9 Mill. \$) und auf der Export-Seite um 286,3 % (von 158,8 Mill. \$ auf 613,4 Mill. \$).

Die starke Ausweitung des Außenhandels mit der UdSSR ist auf der Importseite auf erhöhte Einfuhren von Nahrungsmitteln sowie Maschinen und Fahrzeugen zurückzuführen, während auf der Exportseite vor allem eine Steigerung bei Nahrungsmitteln, chemischen Erzeugnissen, Maschinen und Fahrzeugen sowie bearbeiteten Waren zu verzeichnen ist.

Stark stiegen die Importe aus der SBZ (um 28,0 %), wobei besonders die Einfuhr von bearbeiteten Waren sowie Maschinen und Fahrzeugen ins Gewicht fiel.

Zweitgrößter Handelspartner sind die *Europäischen Gemeinschaften* mit einem Anteil von 12,6 % an den Gesamteinfuhren und 12,4 % an den Gesamtausfuhren. Dieser Anteil hat sich seit 1958 nicht wesentlich verändert, jedoch sank er im Jahre 1967 etwas ab.

Die Entwicklung des Handels mit der EWG seit 1958 ist beachtlich: die Importe haben um 206,3 %, die Exporte um 179,0 % zugenommen. Im Vergleich zum Vorjahr sind die Importe 1967 um 8,8 %, die Exporte jedoch lediglich um 1,7 % gestiegen.

Am Handel Ungarns mit der EWG waren die einzelnen Mitgliedsländer in den Jahren 1958, 1965, 1966 und 1967 wie folgt beteiligt:

dans ses exportations totales en 1967. En 1958, la part du « camp socialiste » se chiffrait à 68,9 % des importations totales et à 66,3 % des exportations totales. Environ 50 % des échanges commerciaux de la Hongrie avec le « camp socialiste » (soit un tiers des échanges commerciaux globaux de la Hongrie) s'effectuent avec l'Union soviétique. Ensuite viennent la ZSOA avec 10,3 % et Tchecoslovaquie avec 8,9 % du commerce total.

De 1958 à 1967, les importations hongroises en provenance du « camp socialiste » sont passées de 450,5 mio de \$ à 1 183,1 mio de \$, ce qui représente une augmentation de 162,6 %, alors que les exportations passent de 491,5 mio de \$ à 1 166,8 mio de \$ soit un accroissement de 137,4 %. Au cours de cette période, les échanges avec l'Union soviétique se sont particulièrement accrus, les importations ayant progressé d'environ 204,6 % passant de 194,3 mio de \$ à 591,9 mio de \$) et les exportations, d'environ 286,3 % (passant de 158,8 mio de \$ à 613,4 mio de \$).

La forte augmentation du commerce extérieur avec l'Union soviétique s'explique, en ce qui concerne les importations, par un accroissement des produits alimentaires ainsi que des machines et du matériel de transport. En ce qui concerne l'exportation, on constate surtout une augmentation des produits alimentaires, produits chimiques, machines et matériel de transport ainsi que des articles manufacturés.

Les importations en provenance de la ZSOA ont marqué un progrès très net (d'environ 28,0 %), les importations de marchandises et de machines y tenant une place considérable.

Dans l'ordre d'importance, le second partenaire commercial de la Hongrie sont les *Communautés européennes* avec une part de 12,6 % dans les importations totales et de 12,4 % dans les exportations totales. Ces pourcentages n'ont guère changé depuis 1958, bien qu'ils aient légèrement diminué en 1967.

Les échanges commerciaux avec la CEE se sont fortement développés depuis 1958; en effet, les importations ont progressé d'environ 206,3 % et les exportations d'environ 179,0 %. Par rapport à l'année précédente, les importations se sont accrues d'environ 8,8 % et les exportations d'environ 17,1 % en 1966, tandis que l'augmentation des exportations n'était que de 1,7 % en 1967.

Les différents Etats membres détenaient les parts suivantes dans les échanges commerciaux avec la Hongrie en 1958, 1965, 1966 et 1967 :

%

	Importe — Importations				Exporte — Exportations				
	1958	1965	1966	1967	1958	1965	1966	1967	
Deutschland	48,4	40,9	44,7	46,3	45,4	45,1	41,3	35,2	Allemagne
Frankreich	19,4	14,3	16,0	15,6	14,6	10,1	13,2	11,5	France
Italien	14,2	26,1	23,1	24,1	24,4	30,7	32,7	39,2	Italie
Niederlande	10,4	9,7	6,8	6,6	8,8	9,5	8,5	8,9	Pays-Bas
BLWU	7,5	9,0	9,4	7,4	6,8	4,6	4,3	5,3	UEBL
EWG	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	CEE

Einen starken Anstieg verzeichnen die Ausfuhren nach Italien, die im Vergleich zum Vorjahr um 21,9 % gestiegen sind, wobei insbesondere die Zunahme der Ausfuhren von Nahrungsmitteln um 29,9 % hervorzuheben ist. Während die Ausfuhr in die anderen Länder weitgehend stagnierte, ging die nach Deutschland um 13,4 % zurück.

Auf die EFTA-Staaten entfielen 1967 10,8 % der Importe und 9,4 % der Exporte. Bei den Importen steht Österreich mit 33,5 % an erster Stelle, gefolgt von Großbritannien mit 29,7 % und der Schweiz mit 22,3 %. Bei den Exporten steht ebenfalls Österreich an erster Stelle. Es nimmt 29,7 % der Gesamtexporte vor Ungarn nach der EFTA ein, gefolgt von der Schweiz mit 29,1 % und Großbritannien mit 24,1 %. Die Gesamteinfuhren aus den EFTA-Ländern stiegen im Vergleich zum Vorjahr um 20,4 %, während die Ausfuhren lediglich um 3,9 % zunahmen. Bemerkenswert ist die Steigerung der Einfuhren aus Österreich um 33,3 % im Vergleich zum Vorjahr, wobei besonders Nahrungsmittel, bearbeitete Waren sowie Maschinen und Fahrzeuge beteiligt sind.

Die *Entwicklungsländer* sind für den Außenhandel Ungarns von untergeordneter Bedeutung: Die Importe aus diesen Ländern erreichten 1967 6,1 % der Gesamteinfuhr gegenüber 4,8 % im Jahre 1958 und 7,5 % im Jahre 1966. Bei den Exporten lauten die Prozentsätze für das Jahr 1967 6,5 % und für 1958 5,5 %, 1966 6,1 %. In absoluten Werten ausgedrückt haben sich die Importe im betrachteten Zeitraum mehr als verdreifacht, während die Exporte auf über das Zweieinhalbfache angestiegen sind. Bemerkenswert ist, daß die Importe im Jahre 1967 im Vergleich zu 1966 um 8,1 % gefallen sind, während die Exporte

On enregistre un accroissement des exportations vers l'Italie, qui se chiffrent à environ 21,9 % par rapport à l'année précédente. Les exportations de produits alimentaires en particulier ayant augmenté d'environ 29,9 %. Les exportations vers l'Allemagne déterminaient de 13,4 %, tandis que celles vers les autres pays restaient stagnantes.

Les pays de l'AELE sont intervenus en 1967 pour 10,8 % dans les importations et pour 9,4 % dans les exportations de la Hongrie. En ce qui concerne les importations, l'Autriche occupe la première place avec 33,5 %, suivie par la Grande-Bretagne avec 29,7 % et la Suisse avec 22,3 %. L'Autriche prend également avec 29,7 % la première place dans les exportations de la Hongrie vers les pays de l'AELE, suivie par la Suisse avec 29,1 % et la Grande-Bretagne avec 24,1 %. Par rapport à l'année précédente, les importations totales en provenance des pays de l'AELE ont augmenté de 20,4 %, tandis que les exportations n'ont augmenté que de 3,9 %. L'accroissement des importations en provenance d'Autriche avec 33,3 %, par rapport à l'année précédente, mérite d'être notée. Cet accroissement est dû surtout aux produits alimentaires, aux articles manufacturés ainsi qu'aux machines et véhicules.

Les pays en voie de développement ne jouent pas un grand rôle dans le commerce extérieur hongrois. En 1967, les importations en provenance de ces pays représentaient 6,1 % des importations totales, contre 4,8 % en 1958 et 7,5 % en 1966. Pour ce qui est des exportations, ces pourcentages sont de 6,5 % pour 1967, contre 5,5 % en 1958 et 6,1 % en 1966. Exprimées en valeurs absolues, les importations ont plus que triplé sur la période considérée, alors que les exportations se sont accrues de plus de deux fois et demie. Il convient de souligner qu'en 1967, les importations ont augmenté d'environ 8,1 % par

in die Entwicklungsländer um 14,7 % angestiegen sind.

Der Anteil der *Vereinigten Staaten* am Handel Ungarns ist gering. Die Einfuhr, die im Jahre 1964 infolge der Getreidelieferungen der Vereinigten Staaten sprunghaft auf 37 Mill. \$ gegenüber 6 Mill. \$ im Jahre 1963 und 2 Mill. \$ im Jahre 1958 angestiegen war, fiel im Jahre 1965 wegen der reduzierten Getreideimporte auf 21 Mill. \$, 1966 auf 15 Mill. \$ und 1967 auf 8 Mill. \$ zurück. Die Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten hat sich seit 1958 mehr als verdoppelt und erreichte 1967 5,1 Mill. \$.

Nach Erzeugnissen und Produktgruppen betrachtet spielt der Handel mit *Maschinen und Fahrzeugen*, deren Anteil an den Gesamteinfuhren sich im Jahre 1967 auf 31,6 % (1964 28,2 %, 1965 27,1 %, 1966 27,5 %) und an den Gesamtausfuhren auf 30,7 % (1964 33,4 %, 1965 32,4 %, 1966 31,1 %) belief, die größte Rolle. 78,7 % dieser Einfuhren stammten aus dem „Sozialistischen Lager“, das seinerseits 91,9 % der ungarischen Exporte von Maschinen und Fahrzeugen aufnahm. An zweiter Stelle folgt unter den Lieferanten die EWG mit 17,0 %, 1966 12 %, 1965 10,6 %. Der Anteil der einzelnen Mitgliedstaaten an den Maschinen- und Fahrzeugimporten Ungarns aus der EWG ist aus der folgenden Darstellung ersichtlich:

Anteil der einzelnen Mitgliedsländer der EWG an den ungarischen Importen von Maschinen und Fahrzeugen aus der EWG

	1964	1965	1966	1967	
Deutschland	56,4	70,5	61,7	65,9	Allemagne
Frankreich	15,8	5,5	10,4	10,3	France
Italien	9,1	14,2	16,8	18,1	Italie
Niederlande	6,1	2,8	2,9	2,7	Pays-Bas
BLWU	12,6	7,0	8,3	2,9	UEBL
EWG	100,0	100,0	100,0	100,0	CEE

Die zweitwichtigste Warengruppe sind die *landwirtschaftlichen Erzeugnisse*. Auf sie entfielen im Jahre 1967 23,2 % der Gesamtimporte (1965 24,3 %, 1966 24,4 %) und 25,9 % der Gesamtexporte (1965 25,2 %, 1966 22,5 %). Auch in diesem Falle ist das „Sozialistische Lager“ der bedeutendste Handelspartner. Ungarn bezog aus diesem Gebiet 47,5 % seiner Agrarimporte (1964 38,5 %, 1965 43,9 %, 1966 41,4 %) und

rapport à 1966 et que les exportations vers les pays en voie de développement marquent aussi une augmentation de 14,7 %.

Les Etats-Unis ne jouent qu'un rôle modeste dans les échanges commerciaux courants. Les importations, qui étaient montées abruptement en 1964 à 37 mio de \$ à la suite des livraisons de blé américain, alors qu'elles se chiffraient en 1963 à 6 mio de \$ et en 1958 à 2 mio de \$, sont retombées à 21 mio de \$ en 1965 après la réduction des importations de céréales, ne se chiffrent plus qu'à 15 mio de \$ dollars en 1966 et à 8 mio de \$ en 1967. En revanche, les exportations vers les Etats-Unis ont plus que doublé depuis 1958 et ont atteint 5,1 mio de \$ dollars en 1967.

Lorsqu'on analyse les échanges commerciaux par produits et groupes de produits, on constate que la place la plus importante revient au commerce des machines et véhicules qui représentait 31,6 % des importations totales en 1967 (1964 : 28,2 %; 1965 : 27,1 %; 1966 : 27,5 %) et 30,7 % des exportations totales (1964 : 33,4 %; 1965 : 32,4 %; 1966 : 31,1 %). De ces importations, 78,7 % provenaient du « camp socialiste », qui absorbait pour sa part 91,9 % des exportations hongroises de machines et véhicules. Parmi les fournisseurs, la CEE occupe la deuxième place avec une part de 17,0 % (1966 : 12 %; 1965 : 10,6 %). La part des divers Etats membres dans les importations hongroises de machines et de véhicules en provenance de la CEE ressort du tableau suivant :

Part des différents États membres de la CEE dans les importations hongroises de machines et de véhicules provenant de la CEE

%

Les *produits agricoles* constituent le deuxième groupe de produits importants. En 1967, ils représentaient 23,2 % des importations totales (1965 : 24,3 %; 1966 : 24,4 %) et 25,9 % des exportations totales (1965 : 25,2 %; 1966 : 22,5 %). Dans ce cas également, le camp socialiste est le partenaire commercial le plus important. En effet, 47,5 % des importations agricoles de la Hongrie (1964 : 38,5 %; 1965 : 43,9 %; 1966 :

lieferte dorthin 44,5 % seiner Agrarexporte (1964 47,3 %, 1965 46,4 %, 1966 43,6 %). Innerhalb des „Sozialistischen Lagers“ ist die Sowjetunion mit einem Anteil von 33,6 % an den gesamten Agrarimporten (70,1 % an den Agrarimporten aus dem „Sozialistischen Lager“) wichtigster Lieferant und mit 19,2 % an den gesamten Agrarexporten (43,2 % an den Agrarexporten in das „Sozialistische Lager“) auch größter Kunde Ungarns. Unter den Abnehmern von Agrarerzeugnissen folgt die SBZ, die 11,9 % der Agrarausfuhren (26,7 % der Agrarausfuhr in das „Sozialistische Lager“) aufnahm.

Nach den sozialistischen Ländern nehmen die Entwicklungsländer mit einem Anteil von 21,5 % (1966 25,5 %) an den Importen die zweite Stelle ein, während ihr Anteil an den Exporten im Agrarhandel Ungarns nur 5,1 % beträgt (1965 4,3 %, 1966 2,0 %).

Zweitwichtigster Kunde für ungarische Agrarerzeugnisse ist die EWG: 1967 entfielen 31,9 % der Agrarausfuhr auf den Gemeinsamen Markt (1965 24,7 %, 1966 33,7 %). Als Lieferant steht die EWG mit einem Anteil von 8,5 % (1965 10,8 %, 1966 10,4 %) an dritter Stelle. Die Agrarexporte Ungarns in die EWG-Länder bestanden im Jahre 1967 zu 81,4 % aus Nahrungsmitteln. Auf die einzelnen Mitgliedsländer der EWG verteilten sich die ungarischen Importe bzw. Exporte wie folgt:

41,4 %) provenaient de ce groupe de pays alors que 44,5 % de ces exportations agricoles étaient acheminées vers celui-ci 1964 : 47,3 %; 1965 : 46,4 %; 1966 : 43,6 %). Dans le camp socialiste, l'Union soviétique est le principal fournisseur de la Hongrie avec une part de 33,6 % des importations agricoles totales (70,1 % des importations agricoles en provenance du camp socialiste) en même temps que son plus gros client, avec 19,2 % des exportations agricoles totales (43,2 % des exportations agricoles vers le camp socialiste). Elle précède nettement la ZSOA qui a absorbé 11,9 % des exportations agricoles en 1967 (26,7 % des exportations agricoles vers le camp socialiste).

Après les pays socialistes, les pays en développement viennent en deuxième place avec 21,5 % (1966 : 25,5 %) des importations, alors que leur part dans les exportations agricoles hongroises se chiffre à 5,1 % seulement (1965 : 4,3 %; 1966 : 2,0 %).

Le deuxième acheteur important de produits agricoles hongrois est la CEE puisqu'elle intervenait en 1967 pour 31,9 % dans les exportations agricoles vers le Marché commun 1965 : 24,7 %; 1966 : 33,7 %). Parmi les fournisseurs, la CEE vient en troisième place avec une part de 8,5 % (1965 : 10,8 %; 1966 : 10,4 %). Les exportations agricoles de la Hongrie vers les pays de la CEE consistaient en 1967 pour 81,4 % en denrées alimentaires. Les importations et exportations hongroises se répartissent comme suit sur les différents Etats membres de la CEE :

Anteil der einzelnen Mitgliedsländer der EWG am Agrarhandel Ungarns mit der EWG

Part des différents États membres de la CEE dans les échanges de produits agricoles entre la Hongrie et la CEE

%

	Importe — Importations				Exporte — Exportations				
	1964	1965	1966	1967	1964	1965	1966	1967	
Deutschland	37,5	24,1	27,7	23,6	47,3	48,5	41,2	31,3	Allemagne
Frankreich	22,5	34,4	42,5	37,6	8,8	12,2	15,8	12,2	France
Italien	17,0	17,0	13,6	21,4	39,4	35,1	38,2	48,1	Italie
Niederlande	17,1	18,1	12,3	11,7	3,1	3,2	3,3	4,3	Pays-Bas
BLWU	5,9	6,4	3,9	5,7	1,4	1,1	1,4	4,2	UBEL
EWG	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	CEE

Die Bedeutung der EWG als Absatzmarkt für ungarische Agrarprodukte wird auch aus folgender Tabelle ersichtlich, in der die Agrarausfuhr mit der Gesamtausfuhr nach der EWG verglichen wird:

La signification de la CEE en tant que débouché de produits agricoles hongrois ressort du tableau ci-dessous qui montre le rapport entre les exportations agricoles et les exportations totales vers la CEE.

%

	1964	1965	1966	1967	
Deutschland	65,7	68,9	66,1	59,5	Allemagne
Frankreich	66,8	77,3	79,6	70,9	France
Italien	72,8	73,2	77,3	82,0	Italie
Niederlande	18,0	21,5	25,7	32,5	Pays-Bas
BLWU	17,3	14,9	22,0	53,1	UEBL
EWG	60,8	64,0	66,2	66,9	CEE

**Internationales Warenverzeichnis
für den Außenhandel**

CST

- 0 Nahrungsmittel
- 1 Getränke und Tabak
- 2 Rohstoffe ausgen. mineralische Brennstoffe
- 3 Mineralische Brennstoffe, Schmieröle u. ä.
- 4 Tierische und pflanzliche Fette und Öle
- 5 Chemische Erzeugnisse
- 6 Bearbeitete Waren nach Beschaffenheit gegliedert
- 7 Maschinen und Fahrzeuge
- 8 Verschiedene bearbeitete Waren
- 9 Waren und Vorgänge, nicht nach Beschaffenheit gegliedert

für den Außenhandel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen

- 0 Nahrungsmittel
- 1 Getränke und Tabak
- 21 Häute, Felle und Pelzfelle, roh
- 22 Ölsaaten und Ölfrüchte
- 23 Rohkautschuk, natürlich, synthetisch oder regeneriert
- 24 Holz und Kork
- 26 Spinnstoffe und Abfälle von Spinnstoffen
- 29 Tierische und pflanzliche Rohstoffe, a.n.g.
- 4 Tierische und pflanzliche Fette und Öle

**Classification statistique et tarifaire
pour le commerce international**

CST

- 0 Produits alimentaires
- 1 Boissons et tabacs
- 2 Matières premières autres que les combustibles minéraux
- 3 Combustibles minéraux, lubrifiants et produits connexes
- 4 Corps gras, graisses et huiles d'origine animale et végétale
- 5 Produits chimiques
- 6 Articles manufacturés classés par matières
- 7 Machines et matériel de transport
- 8 Articles manufacturés divers
- 9 Produits et transactions non classés par type de marchandises

pour le commerce international des produits agricoles

- 0 Produits alimentaires
- 1 Boissons et tabacs
- 21 Peaux et pelleteries brutes
- 22 Graines, noix, amandes oléagineuses et farines
- 23 Caoutchouc brut, naturel, synthétique et régénéré
- 24 Bois et liège
- 26 Fibres textiles et déchets d'articles textiles
- 29 Matières brutes animales ou végétales n.d.a.
- 4 Corps gras, graisses et huiles d'origine animale et végétale

**Einfuhr nach Ländergruppen,
Ländern und CST-Teilen**

**Importations par régions, pays
et sections CST**

1000 \$

1000 \$

Land oder Gebiet	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0-9	Pays ou région
Welt	146 345	32 547	310 288	160 633	9 290	162 293	307 434	561 525	84 086	806	1 775 247	Monde
„Sozialistisches Lager“	54 613	19 545	178 767	157 704	5 874	68 578	195 331	441 987	60 644	10	1 183 051	« Camp socialiste »
Jugoslawien	897	393	2 842	391	—	2 174	9 728	12 778	2 955	—	32 157	Yougoslavie
Kuba	1 907	313	1 497	—	—	107	443	—	38	—	4 305	Cuba
Europäische Ostblockländer	50 150	18 839	170 790	157 313	5 730	65 879	180 039	429 146	56 066	10	1 133 962	Pays européens du bloc oriental
UdSSR	34 186	3 420	143 605	101 823	5 661	25 034	89 990	180 550	7 671	0	591 940	URSS
SBZ	3 246	581	3 416	9 859	16	20 312	25 010	107 895	23 659	10	194 003	ZSOA
Polen	5 162	2 635	3 819	21 489	—	4 031	20 879	46 036	7 465	—	111 515	Pologne
Tschechoslowakei	1 899	2 151	10 730	20 996	—	7 591	28 276	67 605	12 864	—	152 111	Tchécoslovaquie
Rumänien	698	243	7 305	2 720	53	4 111	10 344	11 081	2 868	—	39 423	Roumanie
Bulgarien	4 408	7 224	1 428	39	—	4 740	5 197	15 321	1 329	—	39 688	Bulgarie
Albanien	551	2 585	487	387	—	60	343	658	210	—	5 282	Albanie
Asiatische Ostblockländer	1 659	—	3 638	—	144	418	5 121	63	1 585	—	12 627	Pays asiatiques du bloc oriental
China VR	1 289	—	1 175	—	83	93	3 661	63	804	—	7 169	Chine RP
Nordkorea	—	—	15	—	—	315	1 315	—	54	—	1 698	Corée du Nord
Nordvietnam	370	—	18	—	61	10	145	—	450	—	1 053	Vietnam du Nord
Mongolei VR	—	—	2 430	—	—	—	—	—	277	—	2 707	Mongolie RP
RGW	50 150	18 839	173 220	157 313	5 730	65 879	180 039	429 146	56 343	10	1 136 669	COMECON
EWG	16 079	378	21 870	354	1 199	54 998	52 296	64 701	12 248	48	224 169	CEE
Deutschland (BR)	2 643	20	6 882	131	488	25 989	18 844	42 670	6 043	47	103 757	Deutschland (BR)
France	8 153	276	4 946	124	79	6 401	6 435	6 649	1 824	1	34 886	France
Italia	4 821	43	2 364	31	263	13 328	18 139	11 726	3 406	—	54 122	Italia
Niederland	459	39	3 946	44	369	4 172	3 426	1 760	547	—	14 761	Niederland
UEBL/BLEU	3	0	3 732	24	—	5 108	5 452	1 896	428	0	16 643	UEBL/BLEU
Griechenland	1 881	3 800	5 504	67	—	29	1 017	64	135	—	12 497	Grèce
Türkei	2 757	4 779	6 739	19	56	13	882	—	1	—	15 246	Turquie
EFTA	22 152	210	29 159	894	1 302	32 928	43 084	52 002	9 099	747	191 576	AELE
Großbritannien	555	95	13 289	489	56	7 949	11 576	18 791	3 285	740	56 826	Royaume-Uni
Norwegen	1 076	—	432	—	622	369	1 709	39	54	—	4 300	Norvège
Schweden	326	—	4 022	39	367	800	2 428	5 210	320	—	13 511	Suède
Dänemark	3 881	2	215	22	18	643	1 236	3 038	356	1	9 411	Danemark
Schweiz	12 200	93	4 298	20	165	9 949	5 020	8 788	2 111	5	42 649	Suisse
Österreich	4 114	20	6 216	324	74	13 218	21 115	16 136	2 973	1	64 192	Autriche
Portugal	—	—	687	—	—	—	—	—	—	—	687	Portugal
Finnland	—	—	2 473	13	9	91	3 459	238	4	—	6 286	Finlande
Übrige westliche Industrieländer darunter : USA	6 436 3 606	2 291 —	17 749 2 689	0 0	43 —	1 998 590	2 285 42	1 325 651	1 691 644	— —	33 818 8 221	Autres pays industrialisés occidentaux dont : États-Unis
Entwicklungsländer darunter : EAMA	42 427 1 432	1 544 —	48 027 1 009	1 582 —	807 —	3 658 —	9 080 —	1 208 —	264 —	1 —	108 604 2 442	Pays en voie de développement dont : EAMA

**Ausfuhr nach Ländergruppen,
Ländern und CST-Teilen**

**Exportations par régions, pays
et sections CST**

1000 \$

1000 \$

Land oder Gebiet	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0-9	Pays ou région
Welt	330 614	46 807	91 385	28 895	8 758	137 966	286 623	522 059	247 862	155	1 701 123	Monde
„Sozialistisches Lager“	152 747	36 159	33 634	12 267	1 581	101 837	161 850	479 542	187 157	28	1 166 797	« Camp socialiste »
Jugoslawien	2 356	19	567	1 768	—	3 480	12 237	7 170	2 782	19	30 396	Yougoslavie
Kuba	52	—	—	—	—	238	20	2 772	106	—	3 188	Cuba
Europäische Ostblockländer	149 683	36 140	33 067	10 250	1 581	94 200	146 842	450 805	180 567	9	1 103 141	Pays européens du bloc oriental
UdSSR	62 961	19 524	11 034	3 414	128	70 819	62 163	247 407	135 936	—	613 386	URSS
BZ	41 293	8 890	6 222	159	553	5 074	27 460	61 151	13 106	—	163 908	ZSOA
Polen	4 650	1 973	11 307	4 193	—	6 471	13 519	47 208	12 318	—	101 638	Pologne
Tschechoslowakei	40 600	5 635	4 292	1 949	623	5 701	22 050	60 340	11 957	5	153 151	Tchécoslovaquie
Rumänien	178	82	193	22	277	1 813	15 072	14 970	4 560	—	37 166	Roumanie
Bulgarien	1	36	15	513	—	4 113	5 570	18 535	2 578	4	31 364	Bulgarie
Albanien	0	—	4	—	—	209	1 008	1 194	112	—	2 528	Albanie
Asiatische Ostblockländer	656	—	0	249	—	3 919	2 751	18 795	3 702	—	30 072	Pays asiatiques du bloc oriental
China VR	—	—	—	—	—	1 045	606	8 384	646	—	10 681	Chine RP
Nordkorea	—	—	0	3	—	152	126	951	181	—	1 413	Corée du Nord
Nordvietnam	656	—	—	246	—	2 015	1 788	7 984	1 744	—	14 343	Vietnam du Nord
Mongolei VR	—	—	—	—	—	707	231	1 566	1 131	—	3 635	Mongolie RP
RGW	149 683	36 140	33 067	10 250	1 581	94 907	147 073	452 371	181 698	9	1 106 776	COMECON
EWG	114 414	4 518	24 105	5 711	2 757	8 884	25 423	6 360	17 925	35	210 133	CEE
Deutschland (BR)	31 761	2 831	11 877	3 745	690	4 663	7 093	3 205	8 006	24	73 897	Deutschland (BR)
France	13 515	903	2 730	181	1	700	2 651	974	2 506	4	24 166	France
Italia	61 757	177	5 765	1 703	1 586	1 951	7 721	800	951	4	82 414	Italia
Niederland	3 187	382	2 485	14	55	961	6 344	772	4 416	3	18 618	Niederland
UEBL/BLEU	4 194	225	1 248	68	425	609	1 614	609	2 046	0	11 038	UEBL/BLEU
Griechenland	2 229	217	1 498	16	—	214	2 995	785	306	1	8 261	Grèce
Türkei	—	—	1 563	21	35	2 958	10 612	2 538	688	0	18 415	Turquie
EFTA	38 295	5 366	23 453	10 693	4 379	9 770	36 689	6 748	23 735	63	159 187	AELE
Großbritannien	10 689	134	4 147	110	27	1 863	13 724	1 203	6 451	0	38 347	Royaume-Uni
Norwegen	91	36	12	—	—	78	1 509	1 654	1 662	—	5 041	Norvège
Schweden	3 786	204	260	85	22	215	3 506	1 772	4 451	—	14 301	Suède
Dänemark	271	5	485	9	—	1 199	3 232	681	1 611	—	7 492	Danemark
Schweiz	13 491	2 877	13 993	1 025	717	5 108	4 721	414	3 943	59	46 348	Suisse
Österreich	9 967	2 110	4 556	9 464	3 613	1 284	9 777	960	5 599	4	47 333	Autriche
Portugal	—	—	0	—	—	23	220	64	18	—	325	Portugal
Finnland	1 743	188	416	70	—	239	1 574	500	1 045	—	5 775	Finlande
Übrige westliche Industrieländer	2 542	314	2 667	43	4	1 987	6 459	1 336	6 206	18	21 575	Autres pays industrialisés occidentaux
darunter : USA	480	178	261	—	4	200	1 859	492	2 217	8	5 699	dont : États-Unis
Entwicklungsländer	18 644	45	4 049	74	2	12 077	41 021	24 250	10 800	11	110 980	Pays en voie de développement
darunter : EAMA	8	1	—	—	—	0	1 579	2	467	—	2 057	dont : EAMA

**Anteil der CST-Teile an der Einfuhr
je Land und Gebiet**

**Part relative par pays et région
des sections CST dans les importations**

Land oder Gebiet	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0-9	Pays ou région
Welt	8,2	1,8	17,5	9,0	0,5	9,1	17,3	31,6	4,7	0,0	100	Monde
„Sozialistisches Lager“	4,6	1,7	15,1	13,3	0,5	5,8	16,5	37,4	5,1	0,0	100	« Camp socialiste »
Jugoslawien	2,8	1,2	8,8	1,2	—	6,8	30,3	39,7	9,2	—	100	Yougoslavie
Kuba	44,3	7,3	34,8	—	—	2,5	10,3	—	0,9	—	100	Cuba
Europäische Ostblockländer	4,4	1,7	15,1	13,9	0,5	5,8	15,8	37,8	4,9	0,0	100	Pays européens du bloc oriental
UdSSR	5,8	0,6	24,3	17,2	1,0	4,2	15,2	30,5	1,3	0,0	100	URSS
SBZ	1,7	0,3	1,8	5,1	0,0	10,5	12,9	55,6	12,2	0,0	100	ZSOA
Polen	4,6	2,4	3,4	19,3	—	3,6	18,7	41,3	6,7	—	100	Pologne
Tschechoslowakei	1,2	1,4	7,1	13,8	—	5,0	18,6	44,4	8,5	—	100	Tchécoslovaquie
Rumänien	1,8	0,6	18,5	6,9	0,1	10,4	26,2	28,1	7,3	—	100	Roumanie
Bulgarien	11,1	18,2	3,6	0,1	—	11,9	13,1	38,6	3,3	—	100	Bulgarie
Albanien	10,4	48,9	9,2	7,3	—	1,1	6,5	12,5	4,0	—	100	Albanie
Asiatische Ostblockländer	13,1	—	28,8	—	1,1	3,3	40,6	0,5	12,6	—	100	Pays asiatiques du bloc oriental
China VR	18,0	—	16,4	—	1,2	1,3	51,1	0,9	11,2	—	100	Chine RP
Nordkorea	—	—	0,9	—	—	18,6	77,4	—	3,2	—	100	Corée du Nord
Nordvietnam	35,1	—	1,7	—	5,8	0,9	13,8	—	42,7	—	100	Vietnam du Nord
Mongolei VR	—	—	89,8	—	—	—	—	—	10,2	—	100	Mongolie RP
RGW	4,4	1,7	15,2	13,8	0,5	5,8	15,8	37,8	5,0	0,0	100	COMECON
EWG	7,2	0,2	9,8	0,2	0,5	24,5	23,3	28,9	5,5	0,0	100	CEE
Deutschland (BR)	2,5	0,0	6,6	0,1	0,5	25,0	18,2	41,1	5,8	0,0	100	Deutschland (BR)
France	23,4	0,8	14,2	0,4	0,2	18,3	18,4	19,1	5,2	0,0	100	France
Italia	8,9	0,1	4,4	0,1	0,5	24,6	33,5	21,7	6,3	—	100	Italia
Niederland	3,1	0,3	26,7	0,3	2,5	28,3	23,2	11,9	3,7	—	100	Niederland
UEBL/BLEU	0,0	0,0	22,4	0,1	—	30,7	32,8	11,4	2,6	0,0	100	UEBL/BLEU
Griechenland	15,1	30,4	44,0	0,5	—	0,2	8,1	0,5	1,1	—	100	Grèce
Türkei	18,1	31,3	44,2	0,1	0,4	0,1	5,8	—	0,0	—	100	Turquie
EFTA	11,6	0,1	15,2	0,5	0,7	17,2	22,5	27,1	4,7	0,4	100	AELE
Großbritannien	1,0	0,2	23,4	0,9	0,1	14,0	20,4	33,1	5,8	1,3	100	Royaume-Uni
Norwegen	25,0	—	10,0	—	14,5	8,6	39,7	0,9	1,3	—	100	Norvège
Schweden	2,4	—	29,8	0,3	2,7	5,9	18,0	38,6	2,4	—	100	Suède
Dänemark	41,2	0,0	2,3	0,2	0,2	6,8	13,1	32,3	3,8	0,0	100	Danemark
Schweiz	28,6	0,2	10,1	0,0	0,4	23,3	11,8	20,6	4,9	0,0	100	Suisse
Österreich	6,4	0,0	9,7	0,5	0,1	20,6	32,9	25,1	4,6	0,0	100	Autriche
Portugal	—	—	100,0	—	—	—	—	—	—	—	100	Portugal
Finland	—	—	39,3	0,2	0,1	1,4	55,0	3,8	0,1	—	100	Finlande
Übrige westliche Industrieländer darunter : USA	19,0 43,9	6,8 —	52,5 32,7	0,0 0,0	0,1 —	5,9 7,2	6,8 0,5	3,9 7,9	5,0 7,8	— —	100 100	Autres pays industrialisés occidentaux dont : États-Unis
Entwicklungsländer darunter : EAMA	39,1 58,6	1,4 —	44,2 41,3	1,5 —	0,7 —	3,4 —	8,4 —	1,1 —	0,2 —	0,0 —	100 100	Pays en voie de développement dont : EAMA

**Anteil der CST-Teile an der Ausfuhr
je Land und Gebiet**

**Part relative par pays et région
des sections CST dans les exportations**

Land oder Gebiet	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0-9	Pays ou région
Welt	19,4	2,8	5,4	1,7	0,5	8,1	16,8	30,7	14,6	0,0	100	Monde
„Sozialistisches Lager“	13,1	3,1	2,9	1,1	0,1	8,7	13,9	41,1	16,0	0,0	100	« Camp socialiste »
Jugoslawien	7,8	0,1	1,9	5,8	—	11,4	40,3	23,6	9,2	0,1	100	Yougoslavie
Kuba	1,6	—	—	—	—	7,5	0,6	87,0	3,3	—	100	Cuba
Europäische Ostblockländer	13,6	3,3	3,0	0,9	0,1	8,5	13,3	40,9	16,4	0,0	100	Pays européens du bloc oriental
EUdSSR	10,3	3,2	1,8	0,6	0,0	11,5	10,1	40,3	22,2	—	100	URSS
SBZ	25,2	5,4	3,8	0,1	0,3	3,1	16,8	37,3	8,0	—	100	ZSOA
Polen	4,6	1,9	11,1	4,1	—	6,4	13,3	46,4	12,1	—	100	Pologne
Tschechoslowakei	26,5	3,7	2,8	1,3	0,4	3,7	14,4	39,4	7,8	0,0	100	Tchécoslovaquie
Rumänien	0,5	0,2	0,5	0,1	0,7	4,9	40,6	40,3	12,3	—	100	Roumanie
Bulgarien	0,0	0,1	0,0	1,6	—	13,1	17,8	59,1	8,2	0,0	100	Bulgarie
Albanien	0,0	—	0,2	—	—	8,3	39,9	47,2	4,4	—	100	Albanie
Asiatische Ostblockländer	2,2	—	0,0	0,8	—	13,0	9,1	62,5	12,3	—	100	Pays asiatiques du bloc oriental
China VR	—	—	—	—	—	9,8	5,7	78,5	6,0	—	100	Chine RP
Nordkorea	—	—	0,0	0,2	—	10,8	8,9	67,3	12,8	—	100	Corée du Nord
Nordvietnam	4,6	—	—	1,7	—	14,0	12,5	55,0	12,2	—	100	Vietnam du Nord
Mongolei VR	—	—	—	—	—	19,4	6,4	43,1	31,1	—	100	Mongolie RP
RGW	13,5	3,3	3,0	0,9	0,1	8,6	13,3	40,9	16,4	0,0	100	COMECON
EWG	54,4	2,2	11,5	2,7	1,3	4,2	12,1	3,0	8,5	0,0	100	CEE
Deutschland (BR)	43,0	3,8	16,1	5,1	0,9	6,3	9,6	4,3	10,8	0,0	100	Deutschland (BR)
France	55,9	3,7	11,3	0,7	0,0	2,9	11,0	4,0	10,4	0,0	100	France
Italia	74,9	0,2	7,0	2,1	1,9	2,4	9,4	1,0	1,2	0,0	100	Italia
Niederland	17,1	2,1	13,3	0,1	0,3	5,2	34,1	4,1	23,7	0,0	100	Niederland
UEBL/BLEU	38,0	2,0	11,3	0,6	3,9	5,5	14,6	5,5	18,5	0,0	100	UEBL/BLEU
Griechenland	27,0	2,6	18,1	0,2	—	2,6	36,3	9,5	3,7	0,0	100	Grèce
Türkei	—	—	8,5	0,1	0,2	16,1	57,6	13,8	3,7	0,0	100	Turquie
EFTA	24,1	3,4	14,7	6,7	2,8	6,1	23,0	4,2	14,9	0,0	100	AELE
Großbritannien	27,9	0,3	10,8	0,3	0,1	4,9	35,8	3,1	16,8	0,0	100	Royaume-Uni
Norwegen	1,8	0,7	0,2	—	—	1,5	29,9	32,8	33,0	—	100	Norvège
Schweden	26,5	1,4	1,8	0,6	0,2	1,5	24,5	12,4	31,1	—	100	Suède
Dänemark	3,6	0,1	6,5	0,1	—	16,0	43,1	9,1	21,5	—	100	Danemark
Schweiz	29,1	6,2	30,2	2,2	1,5	11,0	10,2	0,9	8,5	0,1	100	Suisse
Österreich	21,1	4,5	9,6	20,0	7,6	2,7	20,7	2,0	11,8	0,0	100	Autriche
Portugal	—	—	0,0	—	—	7,1	67,7	19,7	5,5	—	100	Portugal
Finnland	30,2	3,3	7,2	1,2	—	4,1	27,3	8,7	18,1	—	100	Finlande
Übrige westliche Industrieländer darunter : USA	11,8 8,4	1,5 3,1	12,4 4,6	0,2 —	0,0 0,1	9,2 3,5	29,9 32,6	6,2 8,6	28,8 38,9	0,1 0,1	100 100	Autres pays industrialisés occidentaux dont : États-Unis
Entwicklungsländer darunter : EAMA	16,8 0,4	0,0 0,0	3,6 —	0,1 —	0,0 —	10,9 0,0	37,0 76,8	21,9 0,1	9,7 22,7	0,0 —	100 100	Pays en voie de développement dont : EAMA

Einfuhr nach Ländern, 1958-1968

Mio \$

Importations par pays, 1958-1968

Ursprung	1956	1958	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	Origine
*UdSSR	107,4	194,3	302,9	356,3	416,7	432,4	497,4	553,3	517,3	591,9	648,1	*URSS
*SBZ	44,3	71,4	100,9	104,9	117,1	132,9	133,2	131,2	151,6	194,0	196,4	*ZSOA
*Polen	23,4	32,0	49,6	58,0	66,9	79,8	95,2	88,3	91,7	111,5	112,7	*Pologne
*Tschechoslowakei	55,2	76,4	111,8	103,4	126,1	150,0	154,6	134,5	133,0	152,1	160,5	*Tchécoslovaquie
*Rumänien	12,9	13,7	41,5	24,4	39,1	35,9	41,5	38,8	33,0	39,4	36,2	*Roumanie
*Bulgarien	12,1	9,3	13,1	13,7	15,2	15,0	23,9	22,1	28,4	39,7	28,8	*Bulgarie
*Albanien	1,2	2,0	3,8	2,9	1,5	2,7	1,8	2,0	5,1	5,3	4,4	*Albanie
Europäische Ostblockländer	256,5	399,1	623,7	663,6	782,7	848,7	947,6	970,2	960,1	1 133,9	1 187,1	Pays européens du bloc oriental
China VR	28,5	33,6	36,3	17,2	11,0	19,8	14,9	10,6	16,1	7,2	8,9	Chine RP
Nordkorea	0,3	0,3	3,3	0,9	1,8	1,6	1,9	3,4	3,1	1,7	2,2	Corée du Nord
Nordvietnam	0,1	1,0	2,1	2,0	2,6	2,3	4,9	3,7	1,5	1,1	0,8	Vietnam du Nord
*Mongolei VR	.	0,8	1,6	1,7	1,5	2,1	1,8	2,7	2,5	2,7	2,1	*Mongolie RP
Asiatische Ostblockländer	28,9	35,7	43,3	21,8	16,9	25,8	23,5	20,4	23,3	12,7	14,0	Pays asiatiques du bloc oriental
Ostblockländer insgesamt	285,3	434,6	667,0	685,3	799,6	874,5	971,1	990,6	983,4	1 146,6	1 201,1	Total bloc oriental
*Comecon a)	256,5	399,1	623,7	663,6	784,2	850,8	949,4	972,9	962,6	1 136,6	1 189,2	*Comecon a)
Jugoslawien	6,5	15,9	20,4	19,1	11,2	13,0	23,9	27,3	29,6	32,2	29,8	Yougoslavie
Kuba b)	—	—	0,0	7,8	9,6	13,0	0,9	0,3	2,7	4,3	3,9	Cuba b)
„Sozialistisches Lager“	291,7	450,5	687,3	704,4	820,5	900,2	995,9	1 018,2	1 015,7	1 183,1	1 234,8	« Camp socialiste »
Deutschland (BR)	26,0	30,4	55,2	54,7	49,6	63,3	80,3	77,4	92,0	103,8	80,1	Deutschland (BR)
France	17,5	14,2	25,3	26,5	31,9	45,3	30,2	27,1	32,9	34,9	34,5	France
Italia	13,4	10,4	26,7	26,5	26,6	30,9	34,9	49,4	47,6	54,1	70,1	Italia
Niederland	11,7	7,6	12,4	18,6	16,2	20,4	23,8	18,4	14,1	14,8	19,2	Niederland
UEBL/BLEU	9,9	5,5	12,2	8,4	8,9	10,6	20,1	17,4	19,4	16,6	15,6	UEBL/BLEU
EWG	78,4	73,2	131,9	134,7	133,1	170,5	189,3	189,4	206,0	224,2	219,5	CEE
Vereinigtes Königreich	11,7	19,6	31,2	40,3	41,5	38,7	46,3	49,5	55,9	56,8	51,5	Royaume-Uni
Vereinigte Staaten	1,4	1,7	1,9	5,0	1,3	6,2	37,2	21,1	15,3	8,2	11,2	États-Unis
Japan	—	0,0	0,3	1,4	2,8	4,1	5,8	3,5	4,0	4,2	4,2	Japon
Insgesamt	481,2	630,9	975,7	1 025,6	1 148,7	1 305,5	1 494,6	1 520,3	1 565,5	1 775,3	1 802,6	Total

a) Inkl. Mongolei ab 1962.
Avec la Mongolie à partir de 1962.

b) Die Kuba betreffenden Zahlen sind in der Summe „Sozialistisches Lager“ erst ab 1962 enthalten.
Les données concernant Cuba ne sont contenues dans la somme « Camp socialiste » qu'à partir de 1962.

Ausfuhr nach Ländern

Exportations par pays

Bestimmung	1956	1958	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	Destination
*UdSSR	120,8	158,8	256,5	331,9	391,8	427,9	490,2	525,4	526,8	613,4	683,1	*URSS
*SBZ	38,5	75,4	100,7	110,3	104,9	106,9	121,9	135,1	157,5	163,9	174,7	*ZSOA
*Polen	22,7	33,6	45,6	59,6	70,8	78,5	84,4	105,0	105,1	101,6	101,3	*Pologne
*Tschechoslowakei	62,5	92,4	94,0	137,7	137,0	132,7	149,0	179,3	171,4	153,2	181,8	*Tchécoslovaquie
*Rumänien	12,1	15,1	25,9	28,5	36,5	34,0	42,1	28,7	30,0	37,2	35,3	*Roumanie
*Bulgarien	5,8	9,8	11,9	13,7	15,0	16,7	16,6	20,3	29,4	31,4	28,9	*Bulgarie
*Albanien	2,0	3,3	2,4	3,6	1,8	2,2	2,1	2,0	2,1	2,5	3,0	*Albanie
Europäische Ostblockländer	264,3	388,3	536,8	685,4	757,7	798,9	906,3	995,8	1 022,2	1 103,1	1 208,1	Pays européens du bloc oriental
China VR	31,1	57,6	40,2	28,8	11,9	3,2	4,3	14,7	15,6	10,7	10,0	Chine RP
Nordkorea	3,9	4,3	4,6	4,3	3,2	2,7	1,8	1,6	0,8	1,4	2,6	Corée du Nord
Nordvietnam	1,2	1,9	2,9	3,2	3,0	2,4	2,7	5,3	9,7	14,3	21,5	Vietnam du Nord
*Mongolei VR	0,0	0,9	1,6	2,0	2,0	2,1	3,0	2,8	3,4	3,6	6,0	*Mongolie RP
Asiatische Ostblockländer	36,2	64,7	49,3	38,3	20,1	10,4	11,8	24,5	29,5	30,1	40,2	Pays asiatiques du bloc oriental
Ostblockländer insgesamt	300,5	453,0	586,1	723,6	777,7	809,3	918,1	1 020,3	1 051,7	1 133,2	1 248,3	Total bloc oriental
*Comecon a)	264,3	388,3	536,8	685,4	759,7	801,0	909,3	998,6	1 025,6	1 106,8	1 214,8	*Comecon a)
Jugoslawien	6,8	38,5	37,3	32,5	22,1	25,3	36,3	29,2	32,1	30,4	34,1	Yougoslavie
Kuba b)	—	0,0	1,1	10,9	10,7	14,5	8,2	8,3	5,1	3,2	3,1	Cuba b)
„Sozialistisches Lager“	307,3	491,5	623,4	756,1	810,5	849,0	962,6	1 057,8	1 088,9	1 166,8	1 285,6	« Camp socialiste »
Deutschland (BR)	36,5	34,2	44,7	52,3	53,3	57,5	67,8	79,6	85,3	73,9	78,5	Deutschland (BR)
France	8,9	11,0	13,5	17,6	12,9	16,2	12,4	17,8	27,2	24,2	20,1	France
Italia	10,3	18,4	20,8	18,5	27,4	58,2	50,9	54,1	67,6	82,4	61,8	Italia
Niederland	7,1	6,6	11,5	10,2	12,1	12,6	16,1	16,7	17,6	18,6	23,2	Niederland
UEBL/BLEU	3,9	5,1	5,8	4,9	4,9	5,8	7,5	8,1	8,9	11,0	16,8	UEBL/BLEU
EWG	66,6	75,3	96,3	103,5	110,6	150,3	154,7	176,3	206,5	210,1	200,4	CEE
Vereinigtes Königreich	17,7	11,5	17,7	15,9	21,9	30,3	33,2	28,5	32,0	38,3	41,6	Royaume-Uni
Vereinigte Staaten	0,9	2,3	2,8	3,2	3,1	2,8	4,3	4,5	4,5	5,7	6,6	États-Unis
Japan	.	0,0	0,1	0,7	0,3	1,0	0,4	1,3	1,9	3,0	3,6	Japon
Insgesamt	468,9	683,6	873,9	1 029,0	1 099,2	1 205,8	1 351,8	1 509,5	1 593,3	1 701,1	1 782,1	Total

a) Inkl. Mongolei ab 1962.
Avec la Mongolie à partir de 1962.

b) Die Kuba betreffenden Zahlen sind in der Summe „Sozialistisches Lager“ erst ab 1962 enthalten.
Les données concernant Cuba ne sont contenues dans la somme « Camp socialiste » qu'à partir de 1962.



